

Deux maisons solaires groupées 4118 Rodersdorf/SO

Zwei aneinandergebaute Solarhäuser 4118 Rodersdorf/SO

Architectes
Architekten

Architrave
 Henri Robert-Charrue,
 Gérard Wüthrich,
 Aurèle Calpe
 24, rue de l'Hôpital
 2800 Delémont/JU
 Tél. 066/22 90 55

**Maître
 de l'ouvrage**
Bauherr

Familles Huber + Rüegger

Ingénieurs civils
Bauingenieure

B. Mertenat + L. Chabalais
 EPFL/SIA
 Delémont

Ingénieur
Fachingenieur

Energie solaire,
 chauffage, sanitaire:
 Solartechnik, Heizung,
 Sanitär:
 F. Tschanz, Haltem

Conception
Projekt

1980

Réalisation
Ausführung

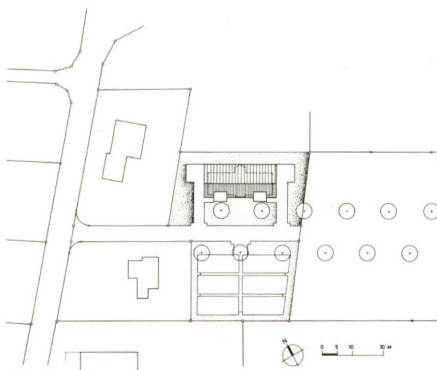
1981

Coordonnées
Koordinaten

601.150/257.425

Adresse

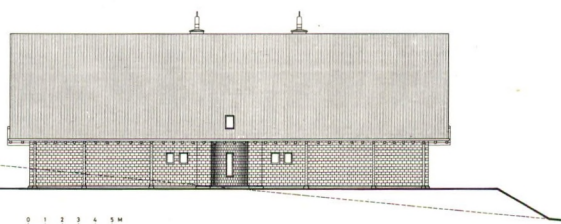
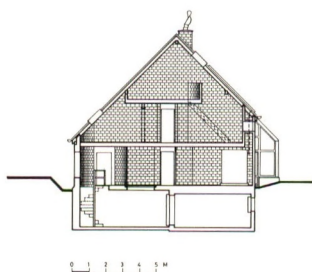
Eichackerstrasse 5



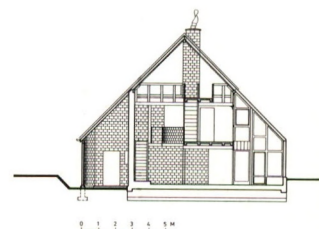
Description / Beschreibung

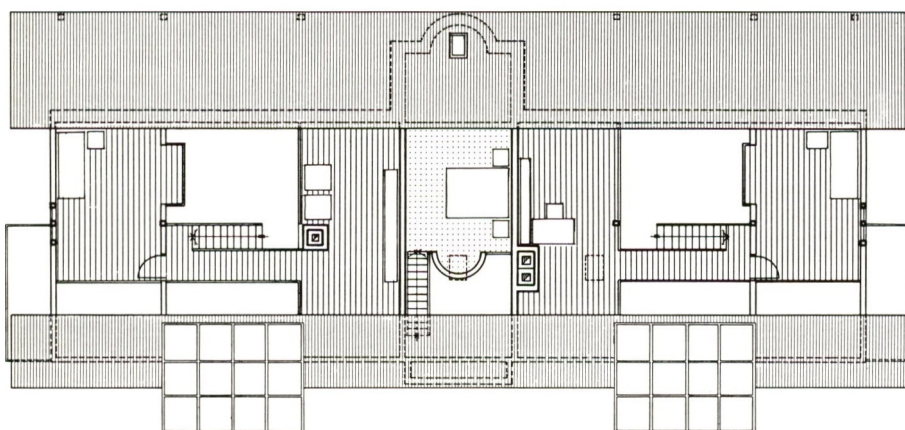
Deux couples avec des enfants. Ecologistes convaincus, ils ont construit ensemble pour mettre en commun certains équipements. Le terrain est situé aux abords du village, avec une belle vue sur la France voisine qui coïncide avec l'ensoleillement. La construction est économique, par contre la technique solaire-chauffage est très élaborée.

Die beiden Paare mit Kindern sind überzeugte Umweltschützer. Um gewisse Einrichtungen gemeinsam nutzen zu können, haben sie gemeinsam gebaut. Das Gelände liegt in der Nähe des Dorfes; die schöne Aussicht auf das benachbarte Frankreich stimmt mit der Besonnung überein. Im Gegensatz zur Sparsamkeit in der Konstruktion ist der solaren Heiztechnik sehr viel Beachtung geschenkt worden.

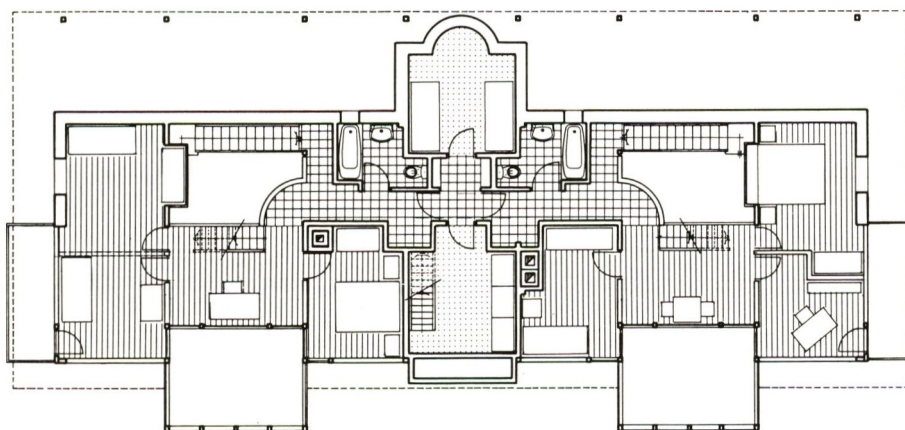


FAÇADE NORD

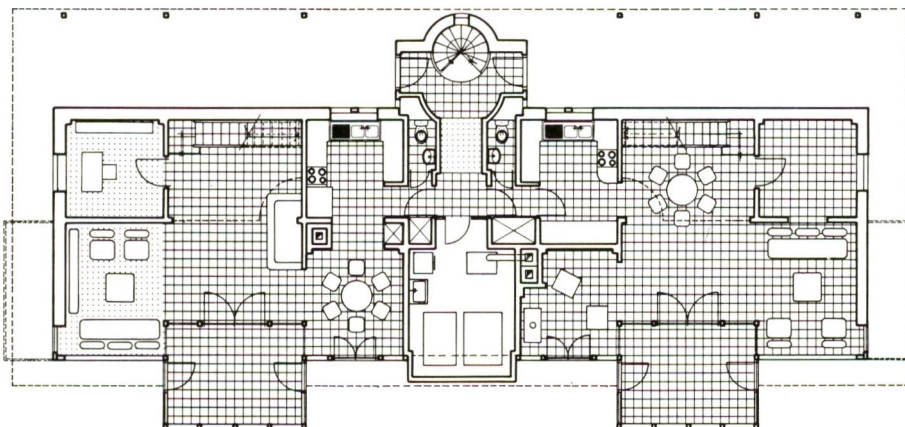




GALERIES



1^{er} ÉTAGE



0 1 2 3 4 5 M



REZ-DE-CHAUSSEE

Conception / Konzeption

Sur le terrain, les arbres fruitiers ont été sauvegardés. L'implantation du bâtiment est faite par rapport à l'ensoleillement maximum et par rapport aux arbres. L'un de ces arbres est le point de référence de l'axe du bâtiment, deux autres se trouvent devant les serres.

Les deux habitations sont composées sur une trame alternée de 3 et 4 mètres. Une trame commune de 3 mètres regroupe abri, cave, entrées, locaux techniques, chambres d'amis. Malgré la structure rigoureusement identique, des variations ont été prises en compte dans la façon de distribuer les espaces. La structure de bois des planchers peut encore varier dans le temps, car elle est indépendante de la maçonnerie.

Les maisons sont très fermées au nord par des murs de brique visible et sont ouvertes au sud par les serres et par les fenêtres prises dans les pans de bois.

Le grand toit de tuiles rouges à deux pans à 45° s'inspire et a la dimension de ceux des ruraux de la région. Les serres sont prises dans la pente du toit et les capteurs sont groupés au-dessus de la zone technique commune. Le chauffage est obtenu de façon passive par les serres et active par les capteurs. Le système solaire est complété par le chauffage à bois, couplé sur les stocks d'eau chaude liés aux capteurs. Chaque maison est énergétiquement autonome.

Die Obstbäume auf dem Gelände wurden erhalten. Die Situierung des Gebäudes richtete sich nach der maximalen Besonnung und den Bäumen. Einer von diesen bildet den Bezugspunkt der Gebäudeachse, zwei andere stehen vor den Wintergärten.

Den beiden Wohnhäusern liegt wechselweise ein Raster von 3 und 4 Metern zugrunde. Ein gemeinsamer Raster von 3 Metern umfasst Schutzraum, Keller, Eingänge, technische Räume und Gästezimmer. Trotz der strengen Wiederholung der Struktur wurde die Möglichkeit der unterschiedlichen Raumaufteilung berücksichtigt. Die Holzkonstruktion der Böden kann mit der Zeit noch verändert werden, denn sie ist vom Mauerwerk unabhängig.

Auf der Nordseite sind die Häuser mit Sichtbacksteinmauern stark geschlossen, auf der Südseite mit Wintergärten und Fenstern in den Holzwänden geöffnet.

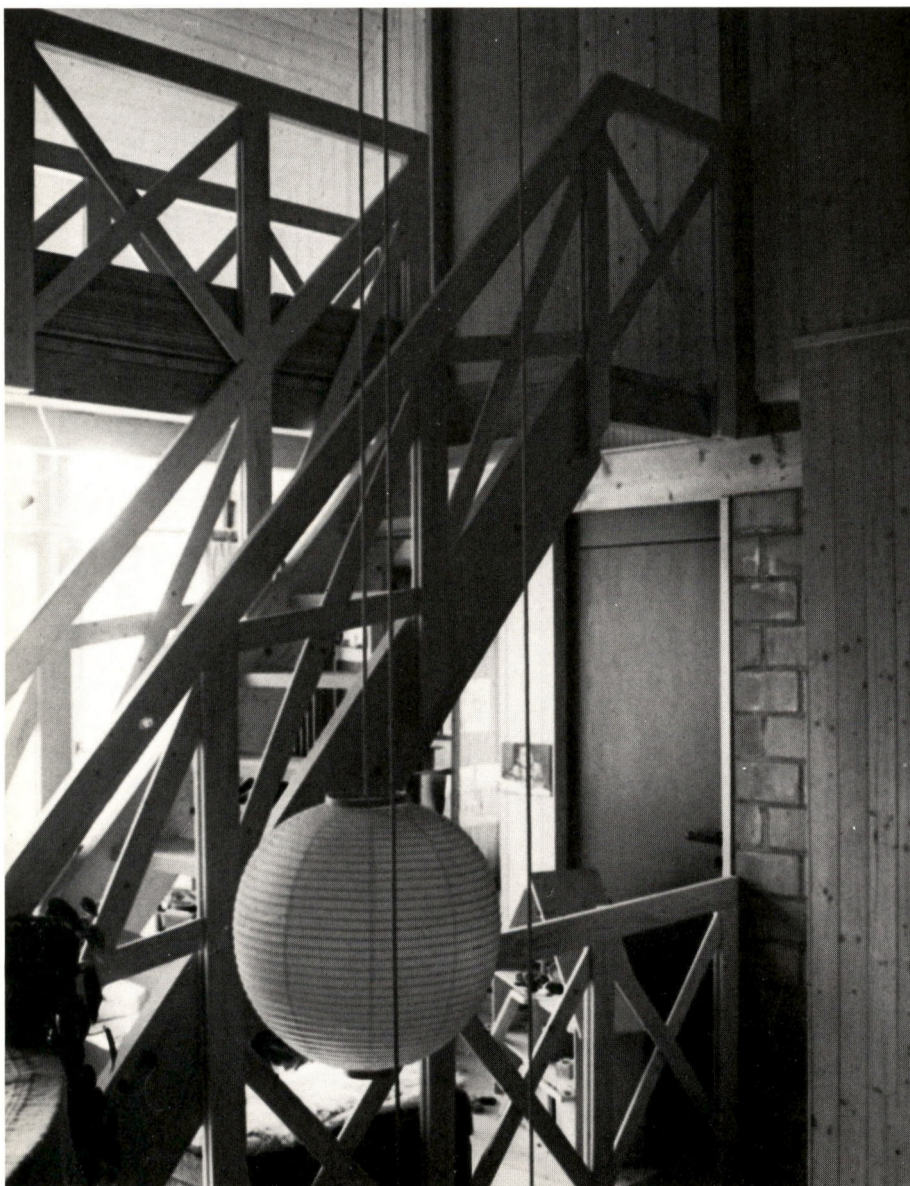
Das grosse mit roten Ziegeln gedeckte 45°-Satteldach nimmt in der Art und in den Abmessungen Bezug auf die umliegenden Landwirtschaftsgebäude. Die Wintergärten reichen in die Dachfläche hinein, und die Kollektoren sind über dem gemeinsamen technischen Bereich angeordnet. Die Heizung erfolgt mit passiver Energiegewinnung durch die Wintergärten und mit aktiver Energiegewinnung durch die Kollektoren. Das Solarsystem wird durch eine Holzfeuerung ergänzt, die mit den Warmwasserbehältern gekoppelt ist. Diese sind ihrerseits mit den Kollektoren verbunden. Energietechnisch ist jedes Haus unabhängig.





Caractéristiques / Daten

Volume SIA
Volumen SIA 1700 m³
Prix au m³
Kubikmeterpreis Fr. 390.-
Prix total (deux maisons)
Gesamtkosten (beide Häuser) Fr. 663 000.-



Bibliographie

Technique et Architecture
N° 365. Mai 1986
as Architecture Suisse
N° 77. Mai 1987